

Michèle Minelli

## *Die Integrierten*

Mit Fotografien von Anne Bürgisser Leemann

Mit einem Beitrag von  
Bundesrätin Simonetta Sommaruga

S 256 770

Verlag Huber  
Frauenfeld Stuttgart Wien

# *Inhalt*

- 7 Überwinden, verstehen, ermöglichen –  
Vorwort von Susin Park UNHCR
- 11 Tour d’Horizon durch das Asylland Schweiz
- 21 Tinatin Kartwelischwili, Dolmetscherin
- 31 Nasser Kianpur, Betreuer
- 39 Philippe Katulu, Betreuer
- 49 Hawa Berthé, Märchenerzählerin
- 59 Isuf Sherifi, Betreuer
- 69 Asha Koshin, Dolmetscherin
- 79 Deniz Tufan Kodalak, Migrationsfachfrau
- 89 Ahmed Aly, freiwilliger Helfer
- 99 Zymrije Sylejmani, Sozialberaterin
- 109 Ana Pellegrino-Jiménez, Familienbegleiterin
- 117 Gasim Nasirov, Projektmitarbeiter, Moderator, Übersetzer
- 129 Nevenka Mladina, Zentrumsleitung
- 139 Nawzad Kareem, Rückkehrberater
- 151 Candelaria Palacios, Mediatorin
- 161 Renata Gäumann, Koordination Asyl- und Flüchtlings-  
wesen Basel-Stadt – Daheim ist da, wo man verstanden wird
- 171 Gespräch mit Andreas Gross
- 185 Anhang
- 197 Adressen
- 207 Glossar
- 213 Bundesrätin Simonetta Sommaruga, Integration beginnt und  
gelingt mit Begegnung
- 215 Dank